

dvys

DESIGN YOUR SLABS

solutions



DESIGN YOUR SLABS

Il più versatile e completo servizio di decorazione, on demand, per lastre ceramiche di grandi dimensioni.

The most comprehensive, flexible decorating service – on demand – for large ceramic slabs.

Le plus complet et le plus polyvalent des services de décoration, sur demande, pour des dalles céramiques de grandes dimensions.

Der umfassendste und vielseitigste Dekorservice „on Demand“ für großformatige Keramikplatten.

El servicio más versátil y completo de decoración, por encargo, de losas de cerámica de grandes dimensiones.

Самая гибкая и комплексная система услуг по нанесению по заказу декоративного рисунка на керамические плиты больших размеров.

最百搭、完整的大尺寸陶瓷板材装饰服务，可按客户需求提供。



Una soluzione decorativa avanzata per dare forma dalle più piccole alle più grandi idee.

A sophisticated system of decoration that brings every idea to life, from the biggest to the smallest scale.

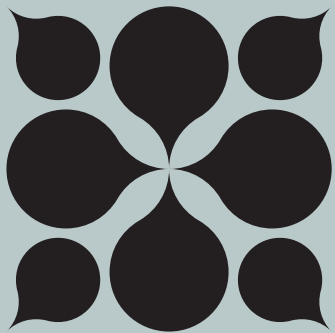
Une solution de décoration avancée pour donner forme aux idées, des plus petites aux plus grandes.

Eine fortschrittliche Dekorlösung für die Verwirklichung von kleinen und großen Ideen.

Una solución decorativa de vanguardia para realizar desde las ideas más básicas hasta las más elaboradas.

Новейшее решение по нанесению декоративного рисунка, позволяющее реализовать идеи любого масштаба.

这种高级装饰解决方案，用于实现从最小到最大的创意。





“Design your slab” è un nuovo e rivoluzionario servizio tecnologico che **permette di realizzare** qualsiasi immagine o illustrazione sui grandi formati ceramici.

“Design your slab” is a revolutionary new hi-tech service that lets you apply any image or illustration to large-sized ceramics.

« Design your slab » est le nouveau service technologique révolutionnaire, qui permet de réaliser n'importe quelle image ou illustration sur les grands formats de céramique.
Mit dem absolut neuartigen Technologieservice

„Design your Slab“ können alle Bilder oder Illustrationen auf großen keramischen Formaten nachgebildet werden.

“Design your slab” es un moderno y revolucionario servicio tecnológico que permite plasmar cualquier imagen o ilustración en grandes formatos cerámicos.

«Design your slab» – это принципиально новый технологический сервис, дающий возможность реализовать любое изображение на керамических поверхностях большого размера.

“Design your slab (设计您的板材)” 是一项革命性的新技术服务，让您可在大规格陶瓷板材上实现任何图像或图解说明。



300x150 cm

Un servizio tagliato su misura per risultati grandiosi.

A tailor-made service: dress to impress.

Un service sur mesures pour des résultats imposants.

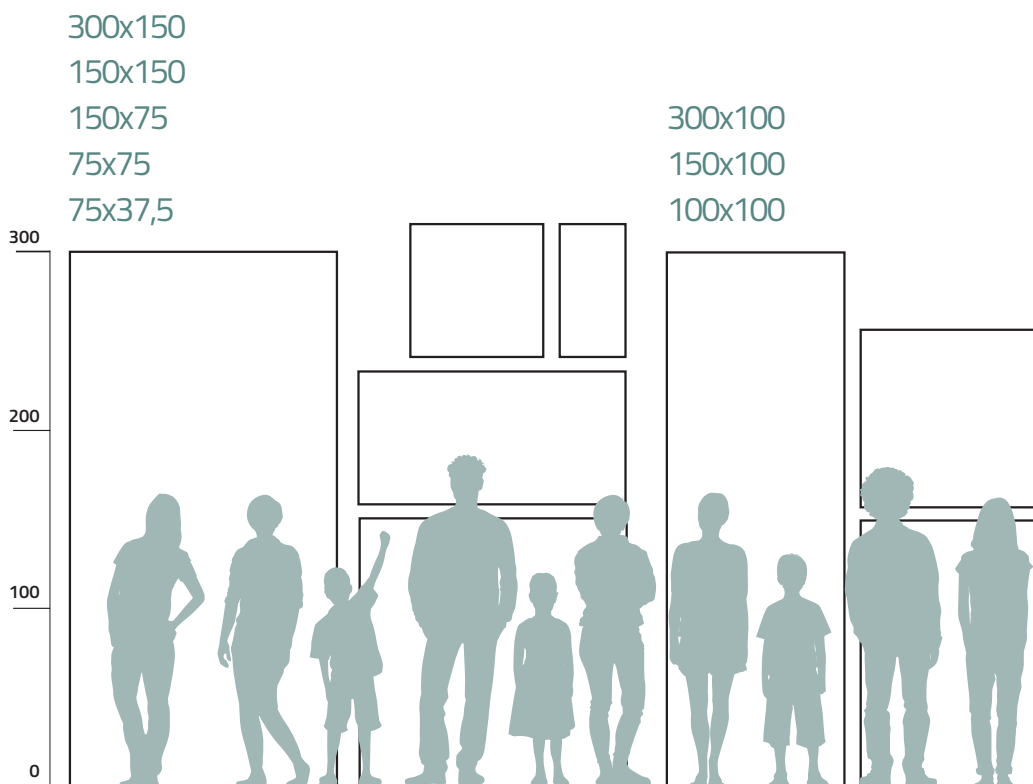
Ein maßgeschneiderter Service für grandiose Ergebnisse.

Un servicio personalizado para obtener resultados magníficos.

Сервис «по вашей мерке» для получения превосходных результатов.

量身定制的服务，获得出色的装饰效果。





Dalle misure più grandi a quelle più piccole, dai formati tradizionali a quelli più innovativi, il sistema Design Your Slab decora ogni tipo di lastra per offrire una personalizzazione sempre unica.

The Design Your Slab system can decorate any slab type and offers unique personalisation every time, from the largest to the smallest dimensions and traditional formats to ground-breaking ones.

Des dimensions les plus grandes aux plus petites, des formats classiques aux formats les plus innovants, le système Design Your Slab décore tout type de dalle, en vous offrant une personnalisation unique.

Von großen bis zu kleinen Formaten, von herkömmlichen bis zu innovativen Formen: Design Your Slab ermöglicht jede Art von Dekor auf jeder Platte mit einer immer individuellen Gestaltung.

Con el sistema Design Your Slab es posible decorar todo tipo de losa, desde los tamaños más grandes hasta los más pequeños, para ofrecer una personalización totalmente exclusiva.

Размеры малые или большие, форматы обычные или самые инновационные – система Design Your Slab (DYS) обеспечивает нанесение декоративного рисунка на плитках любого типа, создавая неповторимую индивидуальность каждого изделия.

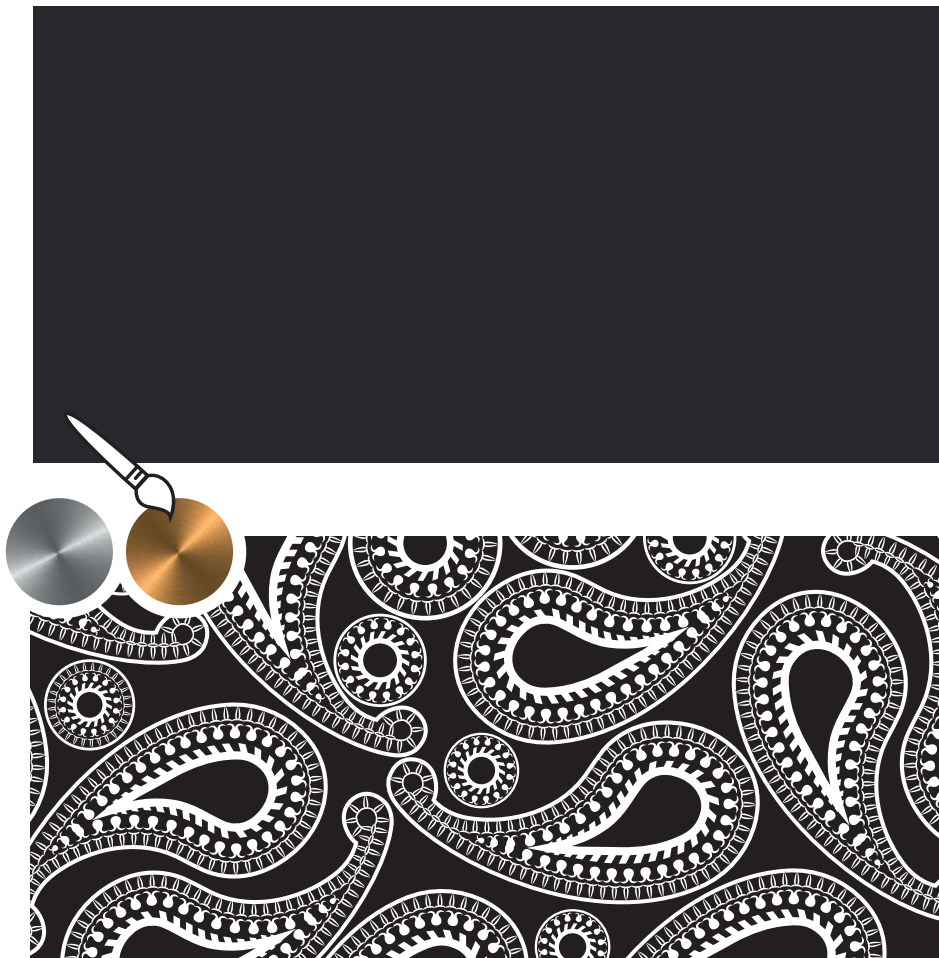
从最大到最小的尺寸，从传统到最创新的规格，Design your slab系统装饰各类板材，提供独特的个性化装饰。



Effetti cromatici mai immaginati prima per dare vita a ogni ispirazione.

Breathe life into your every artistic inspiration with previously unimaginable colour effects.
Des effets chromatiques jamais imaginés avant, pour donner vie à toutes les inspirations.
Chromatische vollständig neuartige Effekte ermöglichen die Verwirklichung aller Inspirationen.
Se incluyen efectos cromáticos nunca antes imaginados para dar vida a todas las ideas inspiradoras.
Рождающие вдохновение цветовые эффекты, которые нельзя было раньше даже представить.
以前从未想象过的色彩效果，将每一个灵感化为现实。





La creatività spazia a 360 gradi per abbracciare le immagini nella loro totalità. Nessun limite di toni e colore, effetti optical, geometrici, pop art: ogni dettaglio, ogni decoro, ogni ispirazione trova spazio nelle superfici che riproducono qualsiasi idea con una resa unica.

Unfettered creativity embraces the whole image, leaving no shade or colour, optical, geometrical or pop-art effect out of the equation: every single detail, decoration and flash of inspiration is welcomed by surfaces that reproduce every idea in an inimitable fashion.

La créativité à 360 degrés pour embrasser les images dans leur globalité. Aucune limite de ton ou de couleur, des effets optiques, géométriques, du pop-art : chaque détail, chaque décor, chaque inspiration a sa place sur des surfaces pouvant reproduire n'importe quelle idée, pour un résultat unique.

Grenzenlose Kreativität durch die Wiedergabe von Bildern in realistischen Farbtönen. Alles ist möglich, jede Farbe, jede Nuance, jede optische Wirkung, Geometrie, Pop Art: Jedes kleinste Detail, jedes Dekor und jede Idee kommt auf den Oberflächen voll zur Geltung.

La creatividad se despliega 360 grados para mostrar las imágenes en toda su plenitud. No hay restricción de tonos ni colores, efectos ópticos, geométricos, arte pop: cada detalle, cada inspiración encuentra espacio en las superficies que reproducen cualquier idea con un resultado único.

Поистине безграничные творческие возможности работы с изображениями. Никаких ограничений по выбору оттенка и цвета, геометрические и оптические эффекты, поп-арт: любая деталь, любой рисунок, любая идея находят свое место на поверхностях, обеспечивающих воспроизведение этих элементов с исключительно высоким качеством.

跨越360度的创造力，涵盖全部图像。没有任何色调和色彩、光学和几何效果、波普艺术方面的限制：每一个细节，每一个装饰，每一个灵感，都可以在陶瓷表面上找到表现空间，以独特的效果重新演绎任何创意。



Example



300x150 Thassos



Example



300x100 Limestone Ash



Example



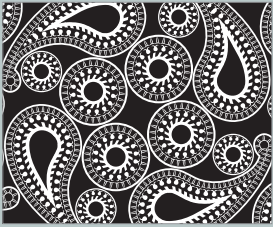
300x150 Pearl Mind



Example



300x150 Pearl Mind



Example



300x100 Limestone Ash



Example



300x150 White Metal



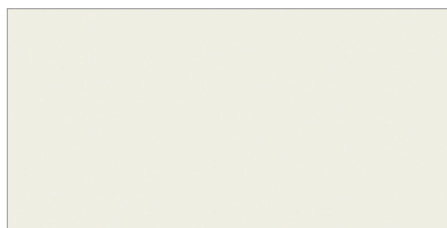
Example



300x150 Pearl Mind



Example



300x150 Titanium White



Example



300x150 Pearl Mind



Example



300x150 Pearl Mind





Example



300x150 Alps Heart





Example



300x150 Thassos



Example



300x100 Lavica Pearl



Example



300x150 Bianco Venato Extra



Example



300x100 Avenue Silver



Example



300x150 Alps Heart



Example



300x150 Black Venato



Example



300x100 Limestone Ash



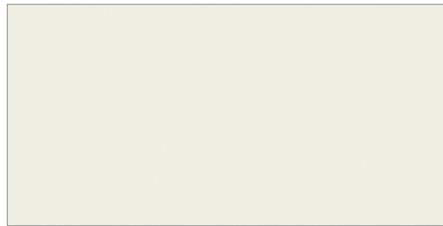
Example



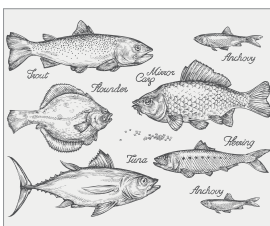
300x100 Limestone Ash



Example



300x150 Titanium White



Example



300x150 Bianco Venato Extra



Nuove atmosfere urbane capaci di comunicare.

Where even new urban settings are in dialogue.

Des ambiances urbaines qui communiquent.

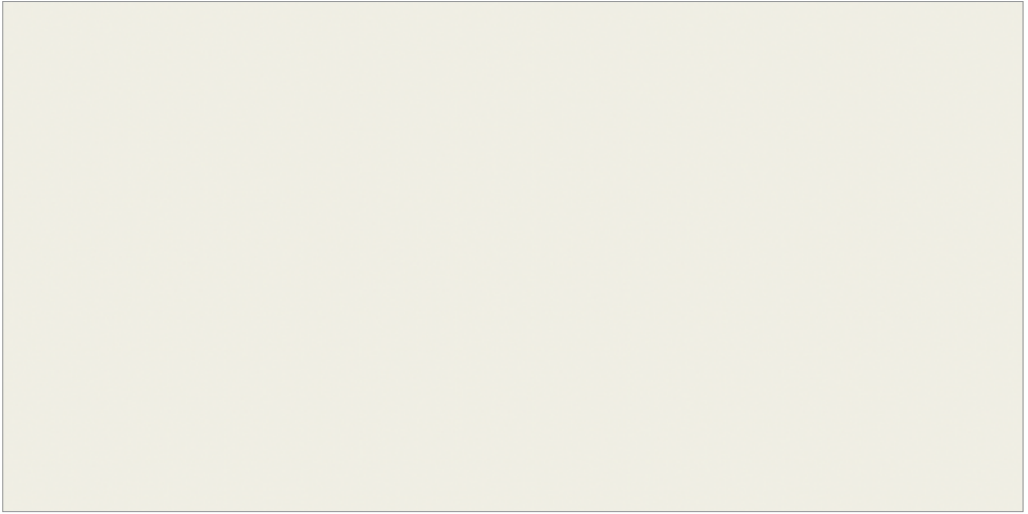
Neue urbane Atmosphären schaffen leistungsstarke Kommunikation.

Nuevos ambientes urbanos capaces de comunicar.

Новая атмосфера городской среды, способная к общению.

打造全新的都市环境，建立良好的沟通对话氛围。





Examples

Non più solo edifici ma veri e propri **elementi di arredo urbano** che grazie alla tecnologia DYS contribuiscono ad abbellire e a caratterizzare di una nuova forma di comunicazione interi quartieri o città.

Mere buildings no longer: items of authentic street furniture that help beautify and characterise whole districts or towns with a new form of communication thanks to DYS technology.

Les édifices deviennent de véritables éléments de mobilier urbain, qui participent à l'embellissement et à la transmission d'une nouvelle forme de communication, dans des quartiers entiers ou dans des villes.

Ein Gebäude verwandelt sich in ein urbanes Designelement der Städteplanung und liefert Dank DYS einen wichtigen Beitrag zur Verschönerung und Charakterisierung einer neuer Kommunikationsform für einzelne Stadtviertel oder für die ganze Stadt.

Ya no se trata de meros edificios, sino de verdaderos elementos de decoración urbana que gracias a la tecnología DYS contribuyen a embellecer y a dotar de una nueva forma de comunicación a comunidades y ciudades enteras.

Не просто здания – это настоящие элементы городской обстановки, которые благодаря технологии DYS позволяют украсить целые кварталы, создавая в них новую форму коммуникации.

不再仅仅是建筑，而是真正的市区街道家具，通过DYS技术，有助于美化 and 表征整个街区或城市的一种全新的沟通形式。



Espressioni di stile per spazi pubblici, commerciali e residenziali.

Style statements for public spaces and commercial and residential settings.

Expression de style pour des espaces publics, commerciaux et résidentiels.

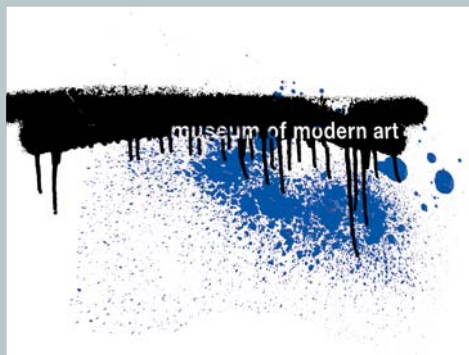
Die raffinierteste Art des Stilausdrucks für öffentliche, gewerbliche und private Bereiche.

Expresiones de estilo para espacios públicos, comerciales y residenciales.

Стильная выразительность для общественных, коммерческих и жилых пространств.

公共、商业和住宅空间的风格体现。

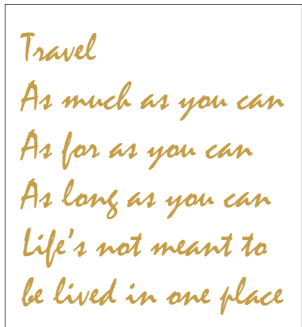
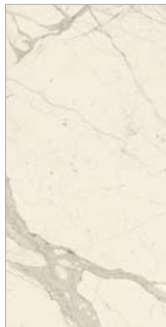
300x100 City Stone Pearl



300x150 Thassos



300x150 Calacatta



Dai grandi **spazi coperti** come hall, saloni ed open space in ambito **residenziale e commerciale**, alle **pareti esterne**, alle facciate di edifici, di altri elementi di **urban design** e delle **grandi opere**.

From large covered spaces such as halls, showrooms and open spaces in residential and commercial settings to external walls, façades, other elements of urban design and large-scale works.

Pour les grands espaces couverts, tels que les halles, salons et open space des zones résidentielles ou commerciales, les murs externes, les façades d'édifices ou autres éléments d'aménagement urbain, les grands ouvrages.

Von den großen Innenräumen wie Hotelhallen, Salone und Open Spaces im Wohnbereich, über Außenwände und Gebäudefassaden bis zu vielen weiteren Urban Design Elementen und Großbauten.

Desde grandes espacios cubiertos, como vestíbulos, salones y espacios abiertos en el ámbito residencial y comercial, hasta paredes externas, fachadas de edificios, otros elementos de diseño urbano y grandes obras.

Диапазон возможного: от больших крытых пространств, как вестибюли, фойе, залы, и открытых пространств в жилых и коммерческих зонах до наружных стен, фасадов зданий и иных элементов городской среды и крупных сооружений.

从住宅和商业环境中的大堂、大厅和露天场所等大型覆盖区域，到建筑物、其他城市设计元素和重大工程的外墙。



Rivestimenti esterni o interni protagonisti esclusivi della scena.

Exterior and interior wall coverings that steal the show.

Des revêtements pour l'extérieur ou l'intérieur sur le devant de la scène.

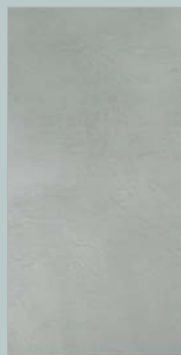
Außen- und Innenverkleidungen werden zum unbestrittenen Hauptdarsteller der Szene.

Revestimientos internos o externos protagonistas exclusivos de la escena.

Облицовка наружных и внутренних стен становится главным действующим лицом.

外部或内部墙砖，成为空间装饰的独家主角。

300x100 Avenue Silver



300x150
White Metal



300x100
Lavica Pearl



Continuità, originalità, interno, esterno: le pareti indoor e outdoor si completano raccontando in un solo progetto la loro storia di **tecnologia e creatività**.

Continuity, original, interior, exterior: symbiotic indoor and outdoor walls tell their technological and creative story within a single project.

Continuité, originalité, intérieur, extérieur : les murs internes ou externes se complètent dans un projet unique, qui raconte leur parcours technologique et créatif.

Fortdauer, Originalität, innen, außen: Wände im Innen- und Außenbereich sind perfekt aufeinander abgestimmt und berichten in nur einem Projekt über die eigene technologische und kreative Entwicklung.

Continuidad, originalidad, decoración interior y exterior: las paredes interiores y exteriores expresan de forma unívoca su propio relato de tecnología y creatividad.

Целостность, оригинальность, наружные, внутренние покрытия: стены внутри и вне помещений образуют единое целое, воплощая в одном проекте дух творчества и достижения технологии.

连续性, 独特性, 室内, 室外: 室内和室外的墙壁构成了空间上的连续延伸, 在单一项目中诉说着它们的技术和创意历史。



Sempre grande anche nei piccoli progetti.

A small project can't stop you thinking big.

Toujours grand, même dans les moindres détails.

Die Größe erkennt man immer, auch bei kleinen Projekten.

Siempre sobresaliente, incluso en los proyectos pequeños.

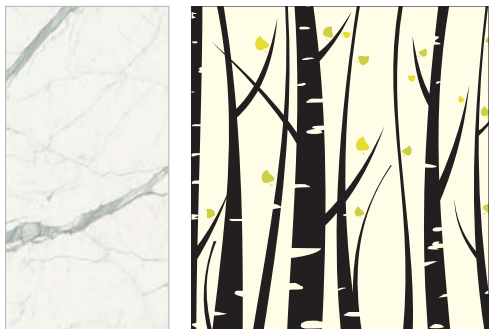
Всегда большое впечатление – даже если проект маленький.

即使在小项目中也高尚大气。

300x150 Alps Heart



300x150
Bianco Venato Extra



300x150
Bianco Venato Extra



Nei dettagli la **grandezza** di DYS: grazie alla sua assoluta capacità di **personalizzazione**, le lastre di Design Your Slab sono ideali anche come veri **elementi di arredo**, decorando banconi, mobili, ante, o incorniciando le pareti come veri e propri quadri

The greatness of Design Your Slab is in the detail, its full-blown capacity for personalisation of slabs that make them ideal as authentic elements of furnishing, to adorn counters, furniture and doors or to frame the walls as genuine works of art.

Les détails révèlent la supériorité de DYS : sa capacité absolue de personnalisation rend les plaques Design Your Slab idéales également comme système décoratif pour des comptoirs, guichets, meubles, portes ou pour embellir les murs comme de vrais tableaux.

Die Größe von DYS erkennt man an den Details: Durch die ausgezeichneten Individualisierungsmöglichkeiten eignen sich die Design Your Slab Platten bestens für die Innenausstattung, zur Verkleidung von Theken, Möbeln, Fronten oder zur Einfassung von ganzen Wandfassaden, als wäre es ein Gemälde.

La grandeza de DYS se refleja en la atención al detalle: gracias a su absoluta capacidad de personalización, nuestras losas de Design Your Slab también se emplean como perfectos elementos de decoración, ya que adornan encimeras, muebles y puertas, o enmarcan las paredes como si de auténticos cuadros se tratara.

Впечатляющие преимущества системы DYS – в деталях: благодаря неограниченным возможностям этой системы, позволяющей придавать любой поверхности неповторимый вид, плиты с рисунками по технологии Design Your Slab могут играть роль полноправных элементов интерьера. Их можно использовать для оформления балконов, мебели, створок или украшать ими стены, которые превращаются в настоящие картины.

在细节中尽显DYS的高尚大气：由于其超高的定制能力，Design Your Slab系列的大尺寸板材用作真正的家具也十分理想，可装潢柜台、家具、柜门，或者装饰墙壁，成为不折不扣的艺术画



Lastre in ceramica tecnica. Ecco perché niente è come Design Your Slabs.

Slabs in technical ceramic. That's why nothing else is like Design Your Slabs.
Des dalles en céramique technique. Voil a pourquoi rien ne ressemble   Design Your Slab.
Platten aus technischer Keramik. Darum sucht Design Your Slabs seinesgleichen.
Losas en cerámica t cnica. Esta es la razón por la que no hay nada igual a Design Your Slab
Плиты из технической керамики. Вот почему ничто не похоже на систему Design Your Slabs.
Ать колят вдохнов еримения Быстурабли возможе терирук тигание вклаготорые.
技术陶瓷砖板材。这就是Design Your Slabs系列无与伦比的原因。





Non assorbe acqua
Does not absorb water
N'absorbe pas l'eau
Keine Wasseraufnahme
No absorbe el agua
Отсутствие
водопоглощения
不吸水



Resiste al gelo
Frost resistant
Résistant au gel
Frostfestigkeit
Resistencia a las heladas
Морозостойкость
耐霜冻



Resiste agli sbalzi termici
Resists sudden temperature changes
Résistant aux écarts de température
Widerstand gegen Wärmesprünge
Resistencia a las oscilaciones térmicas
Стойкость к перепадам температуры
耐冷热冲击

Una vera **innovazione**, che coniuga **tecnologia**, **creatività** e il grande valore aggiunto della ceramica tecnica. Una garanzia di **robustezza e solidità** anche per lastre di grandi dimensioni che vogliono vestirsi di nuova identità.

It's a true innovation, blending tech, creativity and the great value added of technical ceramic. It guarantees strength and substance also for large-sized slabs that want to take on a new identity.

Une vraie innovation, qui associe la technologie, la créativité et l'importante valeur ajoutée de la céramique technique. Une garantie de force et de solidité, également pour les dalles de grandes dimensions, qui veulent se parer d'une nouvelle identité.

Eine echte Innovation, die Technologie, Kreativität und den hohen Mehrwert der technischen Keramik miteinander vereint. Garantie für Widerständigkeit und Lebensdauer auch bei großen Platten, die der Umgebung eine neue Identität verleihen.

Auténtica innovación que conjuga tecnología, creatividad y el gran valor añadido de la cerámica técnica. Garantía de robustez y solidez incluso en las losas de grandes dimensiones que han de mostrar una nueva identidad.

Подлинная инновация, объединяющая технологии, креативность и все преимущества технической керамики. Прочность и надежность гарантируется и для плит большого размера, которые можно применять теперь в новом качестве.

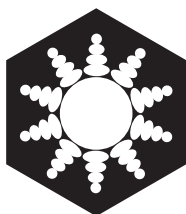
真正的创新，集技术、创意和技术陶瓷的超大附加值于一身。即使是大尺寸板材，也保证结实坚固，予人焕然一新的感觉。



Colori inalterabili, sicuri, fedeli nel tempo.

The certainty of colours maintained faithfully over time.
Des couleurs stables, sûres, fidèles au fil du temps.
Unverfälschte und auf Dauer nicht verbleichende Farbechtheit.
Colores inalterables, consolidados y duraderos en el tiempo.
Стойкие, неизменные цвета, не подвластные времени.
不变色，安全可靠，性能持久。





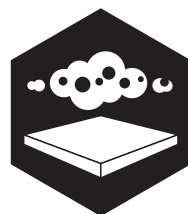
Colori resistenti ai raggi UV

Colours resistant to UV rays
Des couleurs résistantes aux rayons U.V.
UV-Strahlenbeständige Farben
Colores resistentes a los rayos ultravioletas
Стойкость к УФ-излучению. 抗紫外线的颜色



Colori costanti nel tempo

Fast colours
Des couleurs fiables
vau fil du temps
Auf Dauer konstante Farben
Colores permanentes con el paso del tiempo
Постоянство цветов.
色彩持久



Non teme lo smog

Smog-proof
Ne craint pas la pollution
Scheut keinen Smog
Sin deterioro por efecto del smog
Стойкость к воздействию смога
不惧烟雾

Design Your Slab non è solo **immaginazione**, ma è anche **sicurezza e affidabilità**, nella tecnologia come nei materiali che consentono di garantire nel tempo la migliore resa cromatica.

Design Your Slab doesn't just mean imagination. It means confidence, reliability, with technology and materials that ensure lasting optimal colour performance.

Design Your Slab n'est pas seulement de l'imagination, c'est aussi un symbole de sécurité et de fiabilité de la technologie et des matériaux utilisés, pour le meilleur résultat chromatique possible au fil du temps.

Design Your Slab ist nicht nur Vorstellungskraft, sondern auch Sicherheit und Zuverlässigkeit: Technologie und Materialien garantieren auf Dauer schöne Farben.

Design Your Slab no solo vivifica la imaginación, sino que también ofrece eficacia y fiabilidad, tanto en tecnología como en materiales, ya que permite garantizar en el tiempo el mejor resultado cromático.

Система Design Your Slab – это не просто изображения, это надежность и безопасность как в технологических аспектах, так и с точки зрения материалов, гарантирующих сохранение наилучшего цветового эффекта с течением времени.

Design Your Slab系列不只是想象，在科技和材料方面也安全可靠，保证色彩效果绝佳而持久。



Un servizio unico per performance spettacolari.

A unique service that means dazzling performance.

Un service unique pour des performances spectaculaires.

Eine einzigartige Dienstleistung für außergewöhnliche Performance.

Un servicio único para obtener un rendimiento extraordinario.

Уникальный сервис для создания зрелищных результатов.

独特的服务，出色的性能。



Resiste alle macchie

Resists stains

Résistant aux taches

Fleckenbeständig

Resistencia a las manchas

Стойкость к образованию

пятен

耐污



Resiste ai prodotti chimici

Resists chemicals

Résistant aux produits chimiques

Widerständigkeit gegen chemische

Agens

Resistencia a los productos químicos

Стойкость к воздействию химических

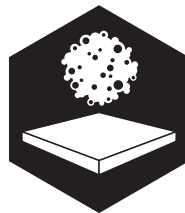
агентов

抗化学性



Facile da pulire

Easy to clean
Facile à nettoyer
Reinigungsfreundlich
Facilidad de limpieza
Удобство чистки
易于清洗



Resiste alla muffa e al muschio

Moss- and mould-resistant
Résistant aux moisissures et à la mousse
Schimmel- und Moosbeständig
Resistencia al moho y al musgo
Стойкость к плесени, мхам
耐霉变和苔藓



Ignifugo

Fire-resistant
Ignifuge
Feuerfest
Material ignífugo
Огнестойкость
防火

Design Your Slab è il primo vero grande alleato di **designer, architetti** e anche **artisti** che vogliono utilizzare le grandi lastre ceramiche per dare libertà alla propria immaginazione. Con DYS i confini si abbattano e la **creatività** dà pieno spettacolo.

In Design Your Slab, designers and architects as well as artists who want to let their imagination run wild on large ceramic slabs find their first genuine ally. DYS wipes out boundaries so that creativity can pull out all the stops.

Design Your Slab est le premier grand partenaire des designers, architectes, ou encore des artistes qui veulent utiliser les grandes dalles céramiques pour donner libre cours à leur imagination. DYS fait tomber les frontières et la créativité devient spectaculaire.

Design Your Slab ist der erste echte Verbündete für Designer, Architekten und Künstler, die mit den großen Keramikplatten ihrer Imagination und Phantasie freien Lauf lassen können. DYS sprengt alle Grenzen und ermöglicht eine explosive Verwirklichung aller kreativen Ideen.

Design Your Slab es el primer y verdadero gran aliado de diseñadores, arquitectos e incluso artistas que desean utilizar las grandes losas cerámicas para dejar volar libremente su imaginación. Con DYS los límites se difuminan y la creatividad se expande plenamente.

Система Design Your Slab – первый помощник дизайнеров, архитекторов и даже художников, которые хотели бы использовать большие керамические плиты для воплощения своих фантазий. Когда есть система DYS, все ограничения исчезают и творческие замыслы реализуются во всей полноте.

Design Your Slab系列是设计师、建筑师和艺术家的第一个真正的伟大盟友，他们使用大尺寸陶瓷板材，自由发挥自己的想象力。通过DYS系列，界限被打破，创造力得到了充分的展现。

Un sistema digitale che sa fare grandi cose. Proprio come te.

A digital system that has great things in store.
Just like you.

Un système numérique capable de faire de grandes choses.

Exactement comme vous.

Ein digitales System mit großem Potential.

Genau wie Sie.

Sistema digital que sabe hacer grandes cosas.

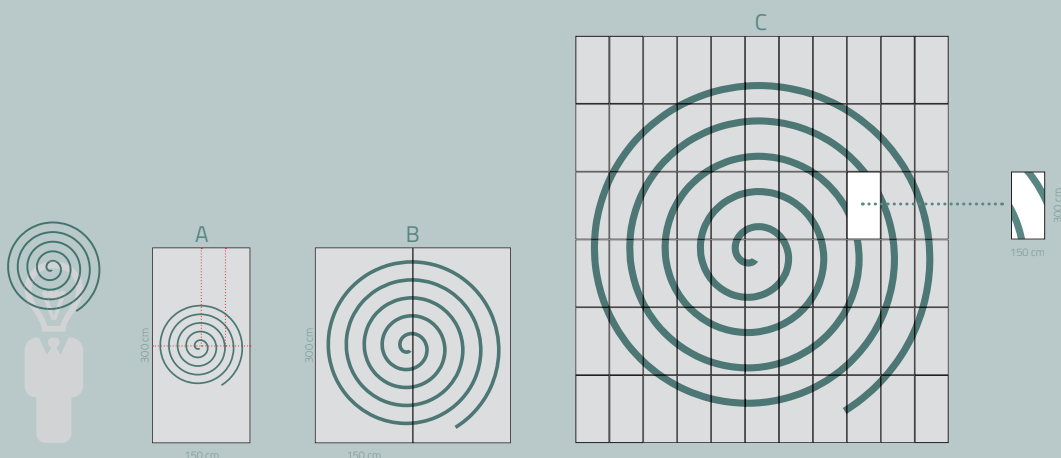
Exactamente como tú.

Цифровая система, которая умеет делать превосходные вещи.

Именно для вас.

可以“干大事”的数字系统。

就像您一样。





Dall'idea minimal al progetto più elaborato, tutto quello che può essere immaginato da progettisti e designer può divenire elemento di decoro su un materiale estremamente performante come la ceramica tecnica.

From the hint of an idea to the most elaborate design, everything designers can imagine can become a decoration on such an extremely high-performance material as technical ceramic.

De la plus petite idée au projet le plus élaboré : tout ce que peuvent imaginer les créateurs et designers peut devenir élément de décor sur un matériau aussi performant que la céramique technique.

Ob es sich um ein minimalistisches oder komplexes System handelt, alles was sich ein Innenarchitekt und -designer vorstellen kann, ist als dekoratives Element auf einem extrem leistungsstarken Material wie die technische Keramik realisierbar.

De la idea incipiente al proyecto más elaborado, todo lo que proyectistas y diseñadores son capaces de imaginar puede convertirse en elemento de decoración con un material extremadamente versátil como la cerámica térmica.

Будь то минималистский проект или же что-то многосложное – всё, что могут придумать проектировщики и дизайнеры, может стать декоративным элементом на материале с такими высокими эксплуатационными характеристиками, как техническая керамика.

从最小的创意到最精致的项目，规划师和设计师可以想象的一切，都可以在诸如技术陶瓷的高性能材料上成为装饰元素。

Siamo sempre al tuo fianco in ogni fase dell'opera.

We're always with you at every stage of the project.
Nous restons à vos côtés, dans toutes les phases du travail.
Wir stehen in jeder Phase der Entwicklung an Ihrer Seite.
Estamos siempre a tu lado en cada fase de la obra.
Всегда готовы помочь на любом этапе вашего проекта.
在施工的每一个阶段，我们总是在您的身边提供任何支持和服务。

designyourslabs@irisfmg.com



Sarai libero in ogni momento di definire i dettagli del tuo progetto direttamente a contatto con esperti dei nostri laboratori per un risultato che risponda in pieno alle tue **aspettative**.

You'll be free to determine the details of your design directly by contacting experts in our labs at any time, to get you a result that meets your expectations in every particular.

Vous resterez libre à tout moment de décider chaque détail de votre projet, au contact des experts de nos ateliers, pour obtenir un résultat qui répond pleinement à vos attentes.

Sie können jederzeit die Details Ihres Projekts direkt im Kontakt mit den Experten unserer Laboratorien diskutieren, damit das Ergebnis sicher alle Ihre Erwartungen erfüllt.

En todo momento disfrutarás de la libertad necesaria para definir los detalles de tu proyecto, manteniendo contacto directo con expertos de nuestros laboratorios, con el fin de obtener un resultado que responda plenamente a tus expectativas.

В любой момент можно обсудить детали своего проекта напрямую со специалистами наших лабораторий, чтобы получить результат, полностью отвечающий вашим ожиданиям.

您可以随时直接联系我们的实验室专家，制定您的项目的一切细节，确保结果可以满足您的所有期望。



Divisione FMG/IRIS

Via Ghiarola Nuova, 119 - 41042 Fiorano Modenese (Mo) Italia
tel. +39 0536 862111 - fax +39 0536 862452

irisfmg.com

irisceramica.it

